Tetrahedron Letters,Vol.25,No.1,pp 49 - 52,1984 0040-4039/84 $3.00 + .00
Printed in Great Britain

POLYPHENOLIC CONSTITUENTS OF THE FLOWERS OF TAMARIX NILOTICA: THE STRUCTURE OF NILOCITIN, A NEW DIGALLOYLGLUCOSE

M.A.M. Nawwar[+*], A.M.A. Souleman[+], J. Buddrus[++], H. Bauer[++] and M.Linscheid[++]

[+] National Research Centre, El Dokki, Cairo, Egypt
[++]Institut für Spektrochemie und angewandte Spektroskopie, Bunsen-Kirchhoff-Straße 11, D-4600 Dortmund 1, Federal Republic of Germany

Summary
The new compounds nilocitin (2,3-digalloyl-D-glucopyranose), methyl gallate 4-methyl ether and the known methyl gallate were isolated; nilocitin is the first example of a galloyl glucose not substituted at the anomeric position.

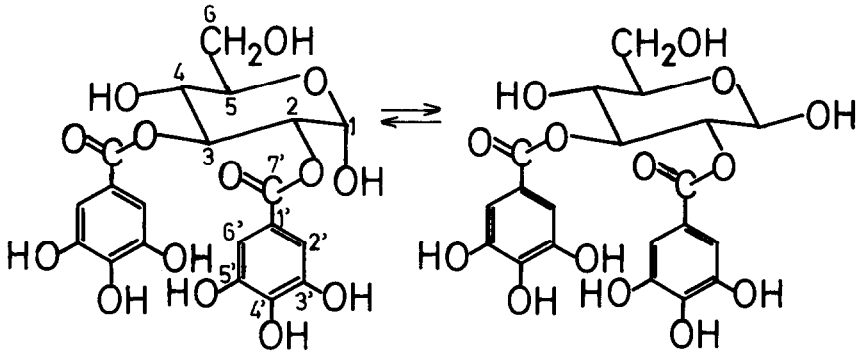
In continuation of our investigation on the constituents of Tamarix nilotica[1,2,3], we have now isolated two new compounds, nilocitin (I) and methyl gallate 4-methylether (II), and one known compound, methyl gallate (III). Isolation of the compounds from the aqueous acetone extract was achieved by a series of separations on polyamide columns and by paper chromatography.

Nilocitin (I) was eluted from the column by MeOH:H_2O (2:8). For purification PPC on Whatman paper No.3MM using solvent A (n-BuOH:AcOH:H_2O = 4:1:5, upper layer) as solvent system was applied followed by repeated precipitation from acetone by ether. The pure material showed chromatographic properties similar to those of galloyl esters. R_f-values: 0.65 (6% AcOH), 0.75 (15% AcOH), 0.50 (solvent A). On acidic hydrolysis by 2 N aq. HCl for three hrs at 100°C, gallic acid [CoPC, UV λ_{max}(CH_3OH):272 nm, ^{1}H-NMR (DMSO-d_6):δ(ppm) 6.98 (s, 2-H, 6-H)] and D-glucose (CoPC) have been obtained.

Partial hydrolysis of I by 0.1 N aq. HCl for three hrs at 100 °C gave besides glucose and gallic acid, an intermediate Ia with chromatographic properties similar to galloyl esters. R_f-values: 0.72 (6% AcOH), 0.83 (15% AcoH), 0.33 (solvent A). Ia was separated by PPC and shown to have a molecular weight of 332 (pos. FAB-MS, MH^+:333) and a λ_{max} (CH_3OH) at 273 nm; these data show Ia to be monogalloyl glucose, the site of attachment being unknown.

Compound I has a molecular weight of 484 as shown by pos. FAB-MS (MH^+: 485). The UV-spectrum shows λ_{max} = 276 nm (CH_3OH). The ^{1}H-NMR-spectrum (CD_3COCD_3) was registered at 270 MHz and assigned on the basis of the coupling constants; the assignments were confirmed by decoupling experiments. The two sets of signals due to the sugar moieties are: δ (ppm) 5.78 (dd, J = 9.6 and 9.0 Hz, 3-H_α), 5.47 (d, J = 3.3Hz, 1-H_α), 5.41 (t, J = 8.5 Hz, 3-H_β), 5.08 (dd, J = 8.5 and 7.5 Hz, 2-H_β), 4.98 (d, J = 7.5 Hz, 1-H_β), 4.92 (dd, J = 9.6 and 3.3 Hz, 2-H_α), 4.0-4.1 (m, 5-H_β), 3.6-3.95 (m,4-H_α and 4-H_β, 6-H_α and 6-H_β), and the signals of the galloyl moieties appear at: δ (ppm) 7.05, 7.07, 7.1 (each as s, ratio 1:1:2).

From the data given above it becomes evident that compound I is an anomeric mixture of 2,3-digalloyl-D-glucopyranose. The attachment of the two galloyl residues to the positions C-2 and C-3 unequivocally follows from the strong downfield shift of the signals of 2-H and 3-H, a shift which is not observed for the signals of 4-H an 6-H. The ratio of the anomers in CD_3COCD_3 is α:β = 2:1.



The ^{13}C-NMR data (see table) are in accordance with the proposed structures; the α and β anomers are recognized from the signals at 89.3 and 94.5 ppm, resp. The attachment of the two galloyl moieties to the positions 2 and 3 of the sugar follows from the upfield shift of the signals of C-1 and C-4 compared to the corresponding signals in D-glucopyranose itself[4]. These β-effects range from 1.7 to 3.7 ppm and are in agreement with the 2.5 ppm upfield shift observed for C-1 in 2"-galloyl kaempferol 3-O-β-D-glucopyranoside[5] compared to C-1 in kaempferol 3-O-β-D-glucopyranoside[6]. The upfield shifts of the signals of C-2 and C-3 are caused by both α- and β-effects.

It should be noted that nilocitin, amongst the various naturally occurring galloyl esters of ß-D-glucose[7] is, to our knowledge, the first example of a galloyl ester not substituted at the anomeric position.

Methyl gallate 4-methylether (II) was isolated by PPC from the MeOH/H_2O (2:8) column fraction. It exhibited chromatographic properties similar to galloyl esters. R_f-values: 0.58 (6% AcOH), 0.68 (15% AcOH), 0.79 (solvent A). It possesses a molecular weight of 198 (EI-MS, M^+:198) and UV λ_{max} (CH_3OH) at 262 and 295 (inflection) nm. It yielded gallic acid (CoPC) on hydrolytic cleavage by HI/$(AcO)_2O$ at 145 °C for 1/2 hr. The simple ^1H- and ^{13}C-NMR spectra are in accord with the highly symmetric structure of methyl gallate 4-methylether. ^1H-NMR (DMSO-d_6):δ(ppm) 6.92 (s, 2-H, 6-H), 3.76 (s, OCH_3), 3.72 (s, CH_3OCO). ^{13}C-NMR (DMSO-d_6):δ(ppm), 166.0 (C=O), 150.6 (C-3, C-5), 139.7 (C-4), 124.4 (C-1), 108.5 (C-2, C-6), 59.6 ($O-CH_3$) 51.8 ($O-CO-CH_3$).

Methyl gallate (III) was also separated by PPC of the same column fraction. Its analytical data (^1H- and ^{13}C-NMR) were found to be identical to those reported for methyl gallate[7].

Table
Comparison of ^{13}C-NMR data (^{25}MHz, solvent:DMSO-d_6) of nilocitin and D-glucose[4]

	C-1	C-2	C-3	C-4	C-5	C-6
α-nilocitin, glucose moiety*	89.3	72.2	72.2	68.3	72.2	60.6
α-D-glucopyranose	93.0	72.8	73.4	71.0	72.6	61.9
ß-nilocitin, glucose moiety*	94.5	73.1	75.5	68.3	76.7	60.6
ß-D-glucopyranose	96.2	75.4	77.1	71.0	77.1	61.9

*The signals of the galloyl moieties have nearly the same chemical shifts as those of methylgallate[7] (the deviations are less than 1 ppm) with exception of the carbons of the carbonyl-groups which resonate at δ (ppm) 165.4 and 165.5 (α-anomer) and 164.8 and 165.2 (ß-anomer).

Acknowledgement

M.A.M. Nawwar thanks the Alexander-von-Humboldt-Foundation, D-5300 Bonn 2, Federal Republic of Germany, for the award of a fellowship.

References

(1) Nawwar, M.A.M., Buddrus, J. and Bauer, H.
(1982) Phytochemistry 21, 1755.

(2) El-Sissi, H.I., Nawwar, M.A.M. and Saleh, N.A.M.
(1973) Experientia 29, 1064.

(3) Nawwar, M.A.M., Souleman, A.M.A., Buddrus, J. and Linscheid, M.
Submitted to Phytochemistry 1983.

(4) Breitmaier, E. and Voelter, W.
(1974) ^{13}C-NMR Spectroscopy, p.224, Verlag Chemie, Weinheim.

(5) Isobe, T., Ito, N. and Noda, Y.
(1980) Phytochemistry 19, 1877.

(6) Markham, K.R., Ternai, B., Stanley, R., Geiger, H. and Mabry, T.J.
(1978) Tetrahedron 34, 1389.

(7) Haddock, A., Gupta, R.K., Al-Shafi, S.M. and Haslam, E.
(1982) J.Chem.Soc. Perkin Trans. I, 2515.

(Received in Germany 26 September 1983)